

# VEKTRO<sup>®</sup> Z200

RECHARGEABLE POOL VACUUM

USER MANUAL

ASPIRATEUR SANS FIL RECHARGEABLE

MANUEL D'EMPLOI

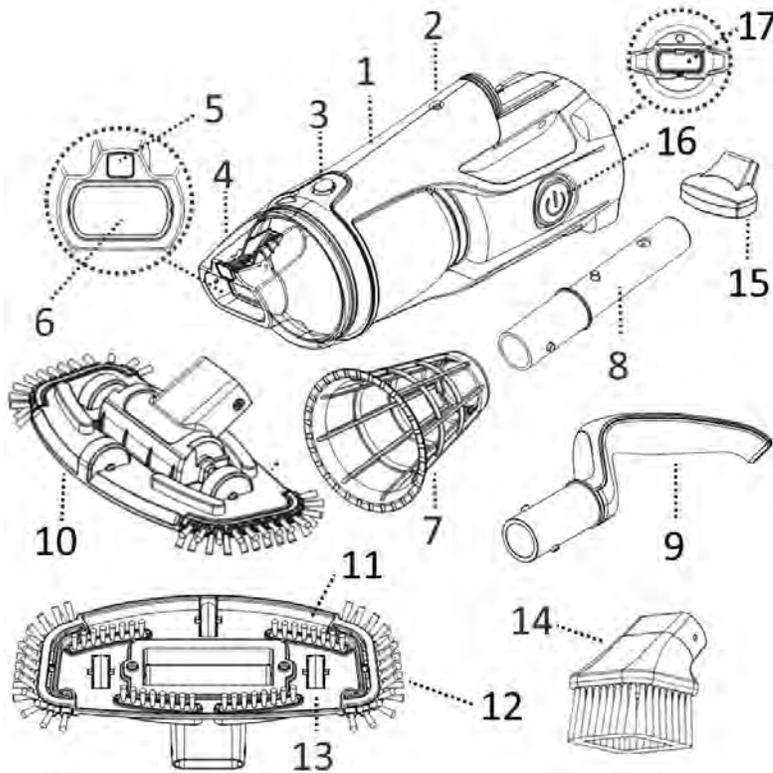
LIMPIAFONDOS INALÁMBRICO RECARGABLE

MANUAL DE USUARIO



**KOKIDO<sup>®</sup>**  
*Pool Product Innovations*

## DIAGRAMMES DES PIECES



- 1 Corps principal
- 2 Orifice de verrouillage (pour le connecteur de manche/poignée)
- 3 Bouton de verrouillage (pour le couvercle transparent)
- 4 Couvercle transparent
- 5 Valve de drainage
- 6 Rabat d'aspiration
- 7 Cage de filtre (préinstallé dans le corps principal)
- 8 Connecteur de manche télescopique
- 9 Poignée courbée
- 10 Tête pivotante aspirante (avec des brosses latérales)
- 11 Brosses
- 12 Brosses latérales
- 13 Roue
- 14 Embout avec brosse
- 15 Base de chargement
- 16 Bouton marche/arrêt
- 17 Capuchon protecteur

Batterie : Bloc de batteries à lithium rechargeable, –  
 2000mAH, 7.4V, 14.8Wh  
 Tension de charge : 8.4V DC, 1.0 A  
 Moteur : 7.2V DC

# **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTIONS**

Lire et suivre toutes les instructions figurant dans ce manuel et sur l'équipement. Ne pas le faire pourrait donner lieu à des blessures graves ou mortelles.

## **AVERTISSEMENT !**

- Ceci n'est pas un JOUET. Les enfants doivent être maintenus hors de la portée de cet aspirateur de piscine et de ses accessoires.
- Ne jamais permettre aux enfants de faire fonctionner ce produit.
- Cet aspirateur de piscine n'est pas prévu pour être utilisé par quelqu'un avec ses capacités physiques, sensorielles ou mentales diminués, ou un manque d'expérience et de connaissances à moins d'avoir reçu des instructions déterminées relatives à l'appareil et sous la supervision de la personne responsable de leur sécurité.
- S'assurer que l'aspirateur de piscine est totalement immergé dans l'eau avant l'exécution du travail. Le niveau d'eau minimum requis pour faire fonctionner le dispositif doit dépasser le bouton d'alimentation de l'aspirateur de piscine lorsqu'il est tenu dans une position verticale. Faire fonctionner l'aspirateur de piscine lorsqu'il n'est pas immergé correctement dans l'eau peut endommager l'unité et annuler de ce fait la garantie.
- La profondeur maximale de fonctionnement dans l'eau est de 3 mètres (10 pieds).
- Température maximale de l'eau : 5°C– 35°C
- Ne pas utiliser de rallonges de câble électrique.
- Brancher l'adaptateur externe à une source d'alimentation à travers un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). En cas de doute, consulter un électricien professionnel qualifié.
- Ne pas utiliser cet aspirateur de piscine si un dommage quelconque est détecté.
- Remplacer les pièces endommagées le plus rapidement possible. N'utiliser que des pièces certifiées par le distributeur ou le fabricant.
- Mettre hors tension, débrancher l'adaptateur externe de la source d'alimentation, et débrancher l'adaptateur externe de la base de chargement avant de séparer l'aspirateur de piscine de la base de chargement.
- Débrancher l'aspirateur de piscine de l'alimentation principale avant de réaliser la maintenance d'utilisateur telle que le nettoyage du filtre.
- Retirer l'aspirateur de piscine de la base de chargement et s'assurer que l'aspirateur de piscine est hors tension avant la mise en service du produit.
- La batterie installée est un bloc de batteries rechargeables au lithium. Ne jamais tenter de remplacer le bloc de batteries.
- L'aspirateur de piscine ne doit être utilisé qu'avec l'adaptateur externe livré avec ce produit.
- Vous ne devez pas faire fonctionner cet aspirateur de piscine lorsque des personnes/animaux de compagnie sont présents dans l'eau.
- Ne pas utiliser cet aspirateur de piscine sans un cage de filtre intact en place, car votre garantie serait annulée de ce fait.
- Danger de piégeage de l'aspiration : Cet aspirateur de piscine produit une aspiration. Ne pas permettre que les cheveux, le corps, ou toutes parties lâches de vos vêtements entrent en contact avec l'orifice d'aspiration de l'aspirateur de piscine pendant son fonctionnement.
- Ne jamais introduire des parties du corps, vêtements ou autres objets dans les ouvertures et pièces mobiles de l'aspirateur de piscine.

- Ne pas utiliser cet aspirateur de piscine pour ramasser toute substance toxique, des liquides inflammables ou combustibles tels que l'essence, ou en présence de fumées explosives ou inflammables.
- Ne jamais tenter de démonter d'une quelconque façon cet aspirateur de piscine.
- En aucun cas, vous ne devrez tenter de démonter l'aspirateur de piscine et de remplacer la turbine, le moteur, et la batterie de par vous-même.
- Ne jamais introduire un quelconque objet qui toucherait la turbine.
- Adaptateur externe et base de chargement :
  - À utiliser uniquement à l'intérieur.
  - Ne jamais utiliser l'adaptateur externe et la base de chargement pour tout autre chose que le chargement de la batterie de l'aspirateur de piscine qui est fournie dans le même bloc.
  - L'adaptateur externe et la base de chargement ne doivent pas être utilisés à l'extérieur, ni exposés à la pluie, à l'humidité, à un quelconque liquide ou à la chaleur.
  - Maintenir l'adaptateur externe et la base de chargement hors de la portée des enfants.
  - Ne jamais utiliser l'adaptateur externe et la base de chargement si un dommage quelconque est détecté.
  - NE PAS manipuler l'adaptateur externe et la base de chargement avec des mains humides.
  - NE PAS manipuler l'aspirateur de piscine, l'adaptateur externe, et la base de chargement pendant la charge avec des mains humides et sans chaussures.
  - Maintenir l'adaptateur externe débranché du courant lorsqu'il n'est pas utilisé.
  - Ne jamais tenter d'ouvrir l'adaptateur externe et la base de chargement.
  - Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne également qualifiée afin de prévenir des dangers de tout type.
  - S'assurer que l'aspirateur de piscine et la base de chargement sont complètement secs avant de charger.

### **MISE EN GARDE !**

- Cet aspirateur de piscine est uniquement conçu pour une utilisation sous l'eau ; il ne s'agit pas d'un aspirateur tout usage. NE PAS tenter de l'utiliser pour nettoyer tout autre chose que votre piscine / spa.
- Utiliser uniquement les accessoires originaux livrés avec ce produit.
- Ne pas utiliser cet aspirateur de piscine juste après le nettoyage chimique de la piscine. Il est recommandé de laisser circuler l'eau dans la piscine durant au moins 24-48 heures.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser cet aspirateur de piscine avec un autre aspirateur de piscine/épuration simultanément.
- Éviter de ramasser des objets durs ou pointus avec ce produit. Ils peuvent endommager l'aspirateur de piscine et le filtre.
- Prendre des précautions lors du nettoyage des marches de la piscine.
- N'utiliser la base de chargement que pour le but prévu, tel que décrit dans ce manuel.

- Pour éviter d'endommager l'adaptateur externe et le cordon, ne pas transporter l'aspirateur de piscine par le cordon et ne pas tirer sur le cordon pour le débrancher de la source d'alimentation et du produit.
- Charger l'aspirateur de piscine à l'intérieur dans une zone propre et sèche avec une bonne aération et une température ambiante entre 5°C et 30°C.
- NE PAS laisser l'aspirateur de piscine chargé pendant plus de 20 heures.
- Si l'aspirateur de piscine n'est pas utilisé pendant une longue période de temps, le séparer de la base de chargement et utiliser un chiffon humide pour nettoyer et sécher l'aspirateur de piscine et ses accessoires. S'assurer de décharger l'aspirateur de piscine complètement avant de le ranger. Le ranger dans une zone bien aérée éloignée de la lumière solaire, de la chaleur, des sources d'ignition, des produits chimiques pour la piscine et des enfants. Ne jamais laisser l'aspirateur de piscine branché pour un stockage à long terme. Recharger l'aspirateur de piscine tous les trois mois.

**Les avertissements et mises en garde ci-dessus ne prétendent pas inclure tous les possibles cas de risques et / ou de blessures graves.** Les propriétaires de piscine / spas doivent toujours prendre des précautions supplémentaires et utiliser leur bon sens lorsqu'ils utilisent le produit.

## **DÉBUT DES OPÉRATIONS**

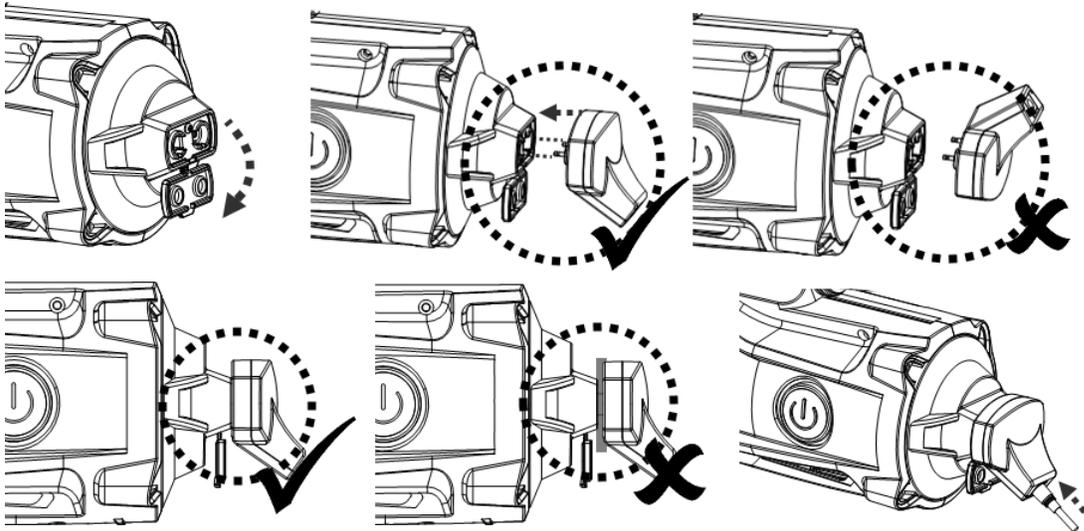
**NOTE IMPORTANTE** : Charger complètement l'aspirateur de piscine avant de l'utiliser pour la première fois.

### **Chargement de la batterie**

#### **AVERTISSEMENT !**

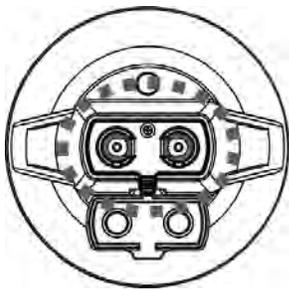
- Le chargement doit être effectué à l'intérieur, dans une zone bien aérée éloignée de la lumière solaire, des enfants, de la chaleur, des sources d'ignition, et avec une température ambiante entre 5°C et 30°C.
- Ne jamais utiliser l'adaptateur externe et la base de chargement si un dommage quelconque est détecté.
- Utiliser uniquement l'adaptateur externe original qui est fourni.
- S'assurer que l'aspirateur de piscine et la base de chargement sont propres et secs avant le réglage.

Placer l'unité sur une surface plate. Ouvrir le bouchon protecteur sur la partie arrière du corps et aligner les 2 branches de la base du chargeur au dessus des orifices de recharge. AVERTISSEMENT ! S'assurer de ne pas inverser la position de la base du chargeur. Appuyer la base du chargeur dans le corps arrière jusqu'à ce que les branches soient branchées dans les orifices. Brancher l'embout femelle de l'adaptateur externe dans l'orifice situé à l'arrière de la base de chargement.



#### Notice Importante:

- Après avoir rechargé l'appareil et avant la prochaine utilisation, refermer le bouchon protecteur.
- Si les orifices de recharge sont mouillés, s'assurer de les sécher complètement (par exemple avec un coton d'ouate) avant la recharge.



#### AVERTISSEMENT !

- NE PAS tenir l'aspirateur de piscine, l'adaptateur externe et la base de chargement pendant qu'ils sont chargés avec des mains humides et sans chaussures.
- Brancher l'adaptateur externe à la source d'alimentation à travers un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT).
- Charger l'aspirateur de piscine avec l'adaptateur externe original fourni.
- Ne pas utiliser de rallonges de câble électrique.
- Charger complètement la batterie avant sa première utilisation.
- Le chargement doit être effectué à l'intérieur, dans une zone sèche et bien aérée, éloignée de la lumière solaire, des enfants, de la chaleur, des sources d'ignition, et avec une température ambiante entre 5°C et 30°C.
- Toujours débrancher l'adaptateur externe de la source d'alimentation lorsque le chargement est terminé.
- Ne pas laisser l'aspirateur de piscine en charge pendant plus de 20 heures.
- Mettre immédiatement hors tension et débrancher l'adaptateur externe de la source d'alimentation si vous détectez l'une quelconque des conditions suivantes :
  - Odeur désagréable ou inhabituelle
  - Chaleur excessive
  - Déformation, fissures, fuites
  - Fumée

1. S'assurer que l'aspirateur de piscine est hors tension avant de le charger.
2. Brancher l'adaptateur externe à la source d'alimentation. Une fois que l'aspirateur de piscine commence à se charger, le voyant lumineux sur l'adaptateur externe passera au rouge. Normalement, il faut environ 4-5 heures pour atteindre une charge complète. Le voyant lumineux passe au vert lorsque l'aspirateur de piscine est chargé presque complètement.

**Note :** Si le moteur fait du bruit, éteindre immédiatement le dispositif en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Dans le cas contraire, cela pourrait potentiellement conduire à une défaillance des joints d'étanchéité / moteur, et la garantie serait annulée de ce fait.

Note : Charger l'aspirateur de piscine complètement (environ 4-5 heures) avant la première utilisation.

3. Lorsque le chargement est terminé, débrancher l'adaptateur externe de la source d'alimentation et débrancher la prise de la base de chargement.
4. Séparer la base de chargement de l'aspirateur de piscine.

Normalement l'aspirateur de piscine peut fonctionner jusqu'à 30 minutes avec une charge complète (chargement pendant environ 4-5 heures)

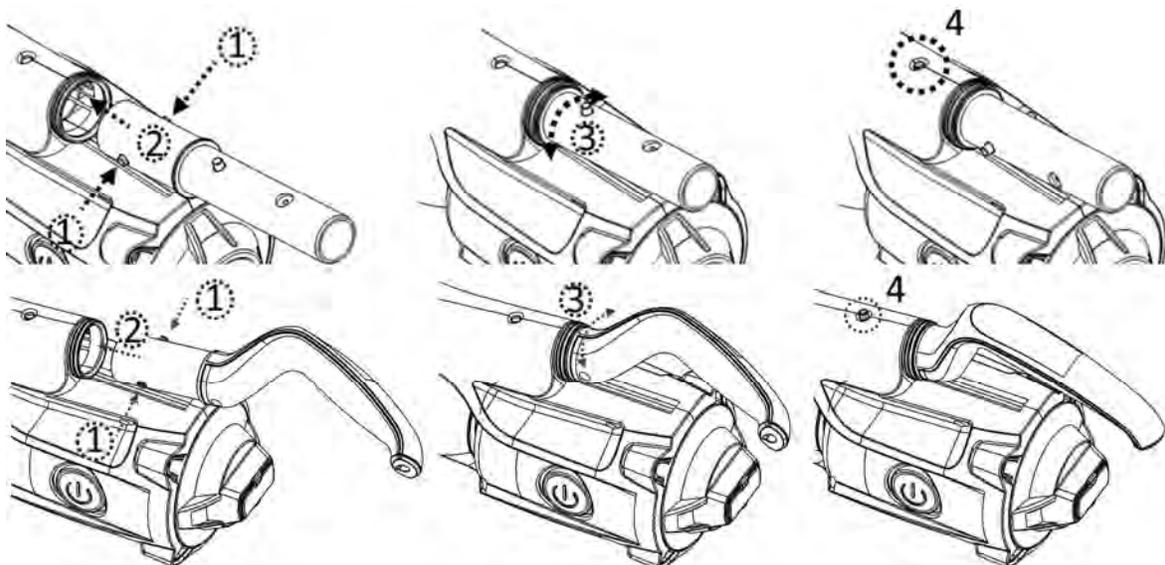
**FAIT :** La batterie au lithium rechargeable est classée comme un article consommable. Elle a une durée de vie limitée et elle perdra progressivement sa capacité de maintenir une charge. Par conséquent, le temps de fonctionnement de l'aspirateur de piscine se réduira progressivement à travers un chargement et déchargement répétés en fonctionnement.

NOTE : Laisser l'aspirateur de piscine au repos pendant environ 30 à 40 minutes avant de le recharger.

## Réglage avant l'utilisation

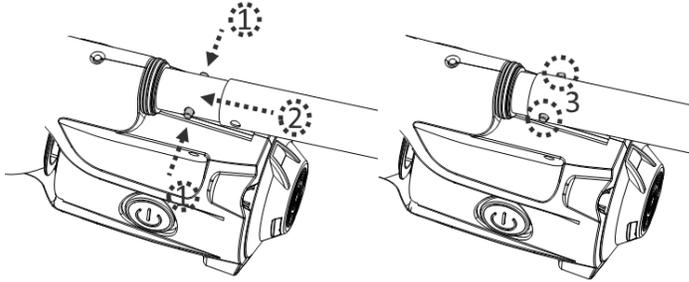
### Assemblage du connecteur de manche télescopique/ poignée

Appuyer sur les clips latéraux du connecteur / poignée et l'insérer dans le corps principal. Faire tourner le connecteur dans une direction ou l'autre afin que les clips s'engastrent dans le trou comme illustré dans le diagramme.



### Montage du manche télescopique:

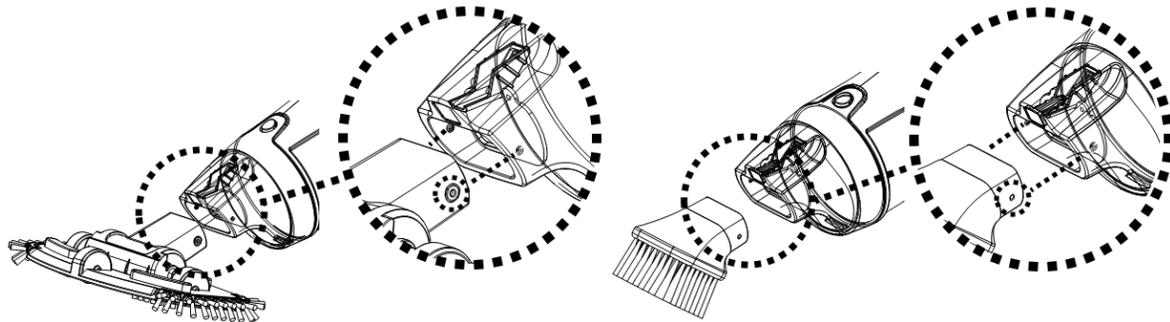
Note: Un clip "v" est installé dans le connecteur de manche pour maintenir le manche télescopique (non inclus) en place. Glisser le manche télescopique autour du connecteur. Appuyer sur les broches latérales du connecteur and continuer à faire glisser le manche télescopique plus bas jusqu'à ce que les broches des connecteurs soient insérées dans les trous du manche.



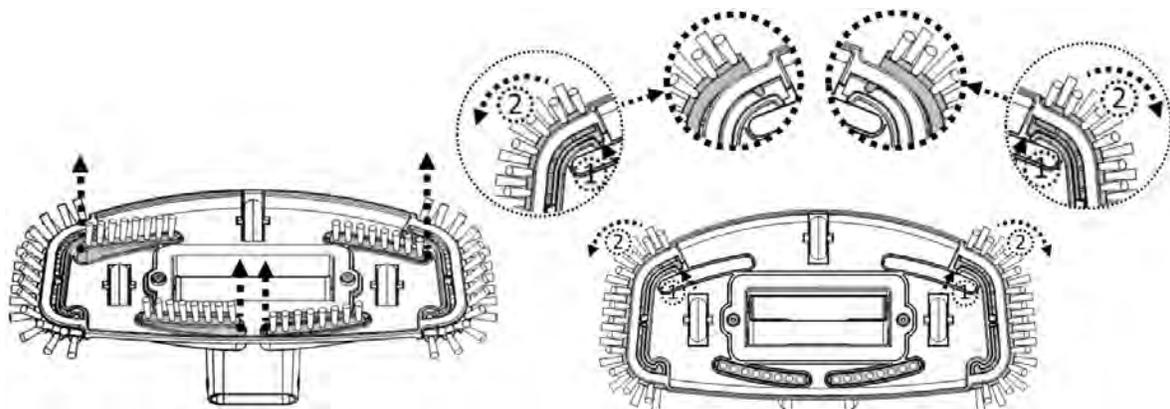
Pour libérer le manche télescopique, appuyer sur les deux broches latérales simultanément et glisser le manche vers l'extérieur.

### Assemblage de la tête d'aspiration

Insérer la tête directement dans la bouche d'aspiration de l'aspirateur jusqu'à ce que les clips latéraux du couvercle transparent soient fixés dans les trous du pivot de la tête.



NOTE : Pour remplacer les brosses sur la tête d'aspiration, soulever l'extrémité et la pousser dehors pour laisser un espace pour une nouvelle.



AVERTISSEMENT ! Pour les piscines en fibre de verre et avec une doublure en vinyle, il est recommandé de laisser les brosses sur la tête d'aspiration afin d'éviter d'endommager la piscine.

## **FONCTIONNEMENT**

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne pas utiliser l'aspirateur de piscine si un dommage quelconque est détecté.
- Une tâche d'huile peut se produire qui serait due à une fuite possible des lubrifiants appliqués au joint torique.
- Ne pas faire fonctionner cet aspirateur de piscine s'il y a des personnes/animaux de compagnie, présents dans l'eau.
- S'assurer que l'aspirateur de piscine est complètement immergé dans l'eau avant de commencer l'opération. Le niveau d'eau minimum requis pour faire fonctionner le dispositif doit dépasser le bouton d'alimentation de l'aspirateur de piscine lorsqu'il est tenu dans une position verticale. Faire fonctionner l'aspirateur de piscine lorsqu'il n'est pas immergé dans l'eau correctement peut endommager l'unité et annuler de ce fait la garantie.
- La profondeur maximale de fonctionnement dans l'eau est de 3 mètres.
- Température maximale de l'eau : 5°C–35°C
- Ne pas utiliser l'aspirateur de piscine sans un cage de filtre intact en place. L'utilisation de votre aspirateur de piscine sans un cage de filtre intact en place ANNULERA votre garantie.
- Danger de piégeage de l'aspiration : Cet aspirateur de piscine produit une aspiration. Ne pas permettre que les cheveux, le corps, ou toutes parties lâches de vos vêtements entrent en contact avec l'orifice d'aspiration de l'aspirateur de piscine pendant son fonctionnement.
- Ne jamais introduire des parties du corps, de vêtements ou autres objets dans les ouvertures et pièces mobiles.
- Ne pas utiliser cet aspirateur de piscine pour ramasser toute substance toxique, des liquides inflammables ou combustibles tels que l'essence, ou opérer en présence de fumées explosives ou inflammables.
- NE PAS couvrir la rainure latérale du corps de l'épurateur corps pendant le fonctionnement. La turbine/moteur peut être endommagée de ce fait.
- Ne jamais introduire un objet pouvant toucher la turbine.

### **MISE EN GARDE**

- Utiliser uniquement les accessoires originaux fournis avec ce produit.
  - Ne pas utiliser cet aspirateur de piscine immédiatement après le nettoyage chimique de la piscine. Il est recommandé de laisser circuler l'eau dans la piscine durant au moins 24-48 heures.
  - Il n'est pas recommandé d'utiliser cet aspirateur de piscine avec un autre aspirateur de piscine/épurateur simultanément.
  - NE PAS laisser l'aspirateur de piscine dans l'eau lorsqu'il n'est pas utilisé ou lorsque la batterie est basse attendu qu'une fuite d'eau peut se produire.
- 1) Porter votre aspirateur de piscine à côté de votre piscine / spa. Immerger l'aspirateur de piscine dans l'eau et appuyer sur le bouton d'alimentation pour commencer l'opération.

**MISE EN GARDE !** S'assurer que l'aspirateur de piscine est toujours est toujours tourné vers le bas lorsqu'il est placé dans la piscine. Dans le cas contraire, il peut courber le connecteur du manche et l'endommager durant le processus.

2) Pour retirer l'aspirateur de la piscine / spa, faire monter l'aspirateur de piscine tout en l'orientant vers le bas afin de permettre à l'eau de s'échapper par le clapet de refoulement. L'eau s'échappera à travers la poignée / connecteur de manche et les orifices d'évacuation à l'intérieur la chambre de la poignée sur le corps arrière.

**MISE EN GARDE !** S'assurer que l'aspirateur de piscine est toujours orienté vers le bas lorsqu'il est retiré de la piscine. Dans le cas contraire, le connecteur du manche peut être courbé et endommager l'aspirateur de piscine dans le processus.

3) Rincer l'aspirateur de piscine à l'eau fraîche après chaque utilisation. N'utiliser aucun détergent.

## **VIDER LE FILTRE**

**AVERTISSEMENT ! L'utilisation de l'aspirateur de piscine sans un cage de filtre en place ANNULERA votre garantie.**

Afin de maximiser l'efficacité du nettoyage, assurez-vous de nettoyer le cage de filtre avant et après chaque utilisation.

**MISE EN GARDE !** Si l'aspirateur de piscine est en charge, débrancher l'adaptateur externe de la source d'alimentation et séparer l'aspirateur de piscine de la base de chargement.

- Vider un le cage de filtre

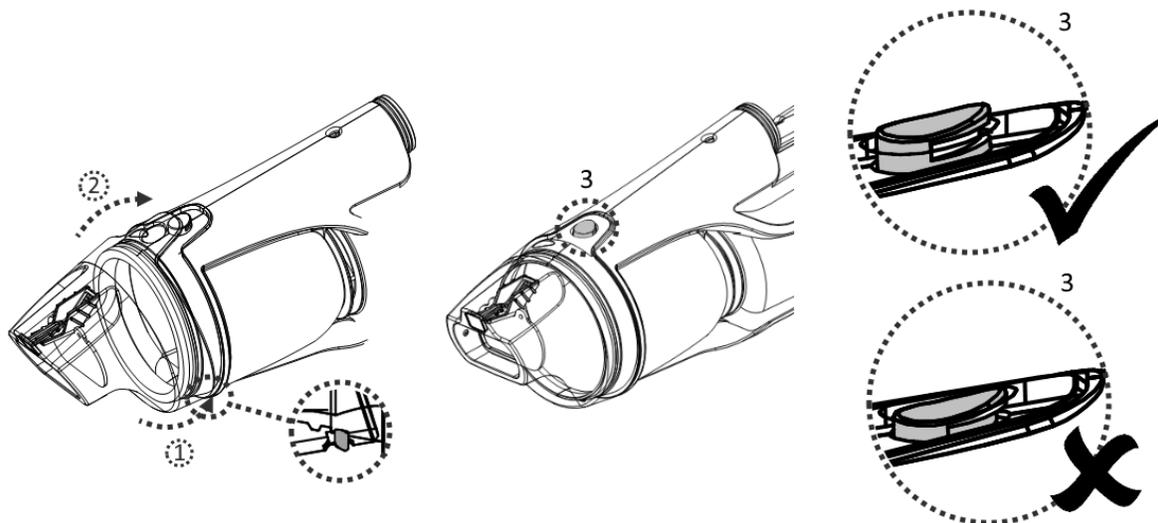
1. Placer l'aspirateur de piscine sur une surface stable.
2. Appuyer le bouton de verrouillage jusqu'à ce que le couvercle transparent soit libéré. Détacher le couvercle transparent et enlever le filtre du corps principal.



**MISE EN GARDE !** Remplacer immédiatement un filtre endommagé par un nouveau avant la prochaine opération.

3. Vider les débris et rincer le filtre avec de l'eau. Si brosser est nécessaire, utiliser uniquement une brosse souple pour nettoyer le filtre avec précaution.
4. Repositionner le filtre dans le corps principal. S'assurer que le filtre soit positionné entièrement dans le corps principal.

Pour repositionner le couvercle transparent, aligner le trou du couvercle avec le crochet sur le corps principal et appuyer les deux pièces pour les assembler. S'assurer que le couvercle transparent soit maintenu en place par le bouton de verrouillage du corps principal.



## **ENTRETIEN ET RANGEMENT**

### **NOTE :**

1. La batterie se décharge de par elle-même durant le rangement. S'assurer de charger complètement l'aspirateur de piscine avant de le ranger.
2. Vous devez recharger la batterie au moins une fois tous les trois mois lorsqu'elle n'est pas utilisée.
  - Débrancher l'adaptateur externe de la prise et débrancher ensuite le jack de l'adaptateur de la base de chargement.
  - Séparer les accessoires de l'aspirateur de piscine. Si nécessaire, rincer l'aspirateur de piscine et les accessoires à l'eau fraîche. Ne pas utiliser de détergent.
  - S'assurer de vider l'eau du corps principal et du connecteur.
  - Utiliser un chiffon humide pour nettoyer et sécher l'aspirateur de piscine et ses accessoires.
  - Les ranger dans une zone bien aérée éloignée de la lumière solaire, de la chaleur, des sources d'ignition et des produits chimiques pour la piscine et tenir hors de portée des enfants. La température ambiante de stockage doit être de 10°C – 25°C. NOTE : Une température plus élevée peut réduire la vie de la batterie.

### **AVERTISSEMENT !**

- Ne jamais tenter d'une façon quelconque de démonter l'aspirateur de piscine.
- En aucun cas, vous ne devez tenter de démonter l'aspirateur de piscine et de remplacer la turbine, le moteur et la batterie par vous-même.

### **MISE EN GARDE !**

- La chaleur excessive peut endommager la batterie et réduire par conséquent sa durée de vie.
- La batterie fournie avec votre aspirateur de piscine a une durée pour 300 cycles de chargement (avec un chargement et un fonctionnement corrects). La durée de vie de la batterie est réduite si les situations suivantes se produisent :
  - La batterie semble endommagée ou ne se charge pas complètement.

- Le temps de fonctionnement de la batterie est significativement réduit. Observer et noter le temps de fonctionnement pendant les premières utilisations (à pleine charge). Utiliser cette information comme point de référence pour comparer le temps de fonctionnement avec des batteries plus anciennes.
- La batterie doit être retirée de l'aspirateur de piscine avant d'être éliminée.
- L'aspirateur de piscine doit être débranché de l'alimentation principale pendant le retrait de la batterie
- La batterie doit être éliminée sous une forme sûre et conformément aux ordonnances ou réglementations locales.

NOTE : Une maintenance incorrecte peut réduire la durée de vie de la batterie et affecter de ce fait sa capacité.

## **ÉLIMINATION DES BATTERIES**

Votre aspirateur de piscine est équipé d'un bloc de batteries rechargeables au lithium libre de toute maintenance, qui doit être éliminé correctement. Son recyclage est requis ; veuillez contacter les autorités locales de votre région pour une plus ample information.

### **AVERTISSEMENT !**

Ne jamais tenter de démonter un bloc de batteries

- Retirer tous les objets personnels tels que bagues, bracelets, colliers et montres lorsque le bloc de batteries n'est pas connecté à l'aspirateur de piscine.
- Une batterie peut produire un courant de court-circuit suffisamment élevé pour souder une bague (ou un article similaire) au métal, causant ainsi une grave brûlure dans le processus.
- Porter un protecteur complet pour les yeux, des gants et des vêtements de protection lorsque le bloc de batteries est retiré.
- Éviter absolument de toucher les fils et éviter de leur permettre de faire contact avec tous objets métalliques, ce qui pourrait causer une émission d'étincelles et/ou court-circuiter la batterie.
- Ne jamais fumer ni permettre qu'une étincelle ou une flamme ne se produise dans le voisinage de la batterie ou de l'aspirateur de piscine.
- Ne pas exposer la batterie au feu ou à une chaleur intense car cela pourrait produire une explosion.

### **MISE EN GARDE !**

Si une fuite de la batterie se produit, éviter le contact avec les liquides de fuite et placer la batterie endommagée dans un sac en plastique.

- Si les liquides de fuite entrent en contact avec la peau et les vêtements, les laver immédiatement avec une grande quantité de savon et d'eau.
- Si les liquides de fluides entrent en contact avec les yeux, ne pas se frotter les yeux, rincer immédiatement les yeux à l'eau courante froide pendant 15 minutes au moins et ne pas les frotter. Demander une assistance médicale le plus rapidement possible.

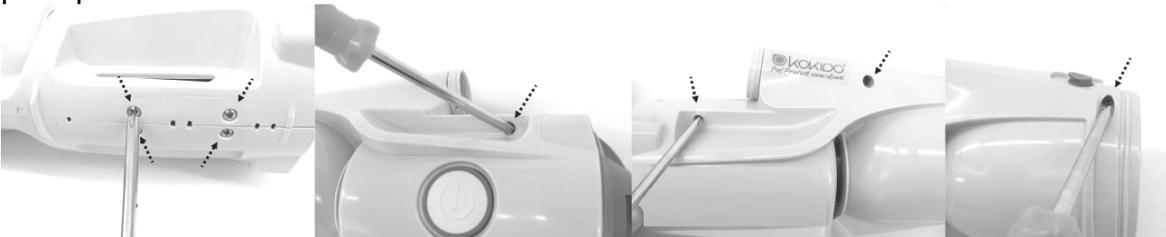
## Comment retirer le bloc de batteries

Outils recommandés (non inclus) : Tournevis Philips.

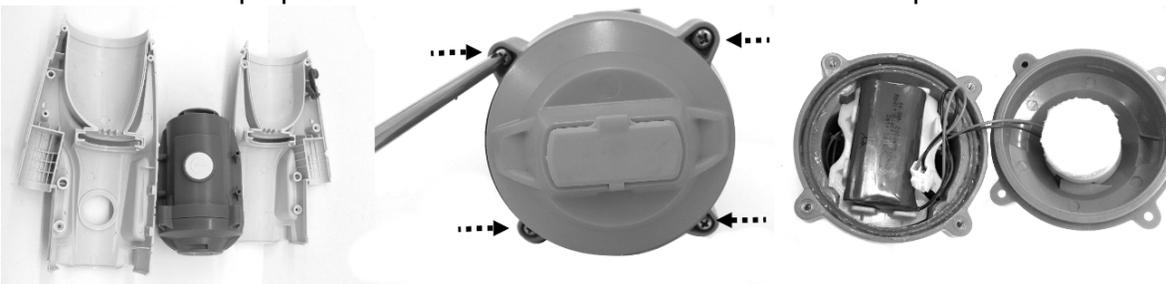
1. Appuyer sur le bouton de verrouillage et détacher le couvercle transparent du corps. Utiliser un petit tournevis afin de détacher l'anneau du corps. Si il est impossible de détacher l'anneau, couper le avec une pince.



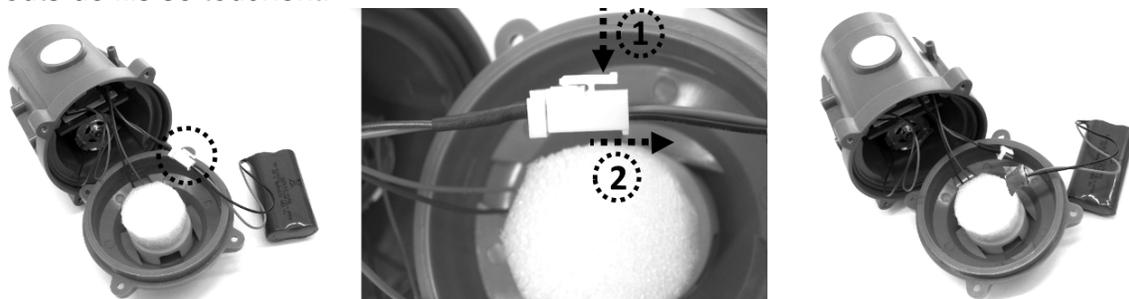
2. Utiliser un tournevis Philips pour dévisser toutes les vis situées sur le corps principal.



3. Séparer le corps en deux moitiés afin d'accéder au compartiment principal. Utiliser un tournevis Philips pour retirer le couvercle arrière et accéder au pack de batteries.



4. Retirer le pack de batterie du compartiment principal. Pour détacher le pack de batterie, appuyer sur le clip du connecteur et tirer le fil. NOTICE: Emballer immédiatement le connecteur avec de l'isolant afin d'éviter un court circuit si les deux bouts de fils se touchent.



## RÉPARAGE DE PANNES

Problème	Cause possible	Solution
L'aspirateur n'aspire pas les débris	La batterie est déchargée	Recharger la batterie à nouveau
	La turbine est bloquée	Eteindre l'aspirateur et vérifier visuellement que la turbine ne soit pas bloquée par de gros débris. Si possible, utiliser un petit outil afin de retirer les débris et débloquer la turbine. Si nécessaire, contactez votre concessionnaire pour des instructions supplémentaires. <b>AVERTISSEMENT !</b> S'assurer que l'aspirateur de piscine soit bien débranché lorsque l'unité est en cours d'entretien.
	La turbine est cassée	Contactez votre concessionnaire pour le remplacement de la turbine.
	Le filtre est plein	Nettoyer le filtre.
Les débris s'échappent du filtre	Rabat d'aspiration est cassé	Le rabat d'aspiration fonctionne comme une porte pour empêcher les débris de s'échapper du filtre. Contactez le concessionnaire pour les pièces de rechange et les instructions nécessaires.
	Le filtre est endommagé	Remplacer par un nouveau filtre.
	La valve de drainage d'eau est cassée	Sans la valve de drainage l'aspirateur pourrait aspirer des débris par l'ouverture et salir l'eau filtrée.
La poignée ne peut / Le connecteur de manche ne peut pas être fixés à l'aspirateur	Les clips latéraux sont cassés	Remplacer par une nouvelle poignée / un nouveau connecteur de manche.
L'aspirateur de piscine ne peut pas être chargé / rechargé	La batterie est endommagée	Contactez le concessionnaire pour le remplacement de la batterie. <b>AVERTISSEMENT !</b> NE PAS ouvrir l'aspirateur de piscine et remplacer la batterie de par vous-même. Cela pourrait causer des blessures graves ou mortelles et la garantie serait annulée de ce fait.
	Les branches de la base du chargeur et de l'unité ne se touchent pas	S'assurer que la base du chargeur est correctement montée sur l'unité de telle sorte que leurs branches se touchent.
	L'adaptateur externe est en endommagé	Contactez votre concessionnaire pour le remplacer. <b>AVERTISSEMENT !</b> L'utilisation d'un adaptateur externe incorrect donnera pour résultat l'endommagement de l'aspirateur de piscine / batterie et annulera de ce fait la garantie.
L'aspirateur ne se déplace pas sans à coups	La roulette bille est bloquée	Nettoyer les débris qui se trouvent dans les roues. Si nécessaire, retirer la roue pour nettoyer plus facilement la cavité puis la repositionner.

© 2016 Kokido Development Ltd.

Tous droits réservés. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous une forme quelconque ou par tous moyens, électroniques, mécaniques, photocopies, enregistrement ou de toute autre façon, sans l'autorisation écrite préalable de Kokido Development Ltd. (V1)

Si vous avez besoin d'une copie sur papier de ce manuel d'instructions, veuillez contacter notre service clientèle par email : [customerservice@kokido.com](mailto:customerservice@kokido.com)